

Psa

Chapter 62

German Interlinear

Reference: German Elberfelder (1905)

אֱלֹהִים	אֶל-	אֵךְ	לְדָוִד:	מִזְמוֹר	יְדֻתוֹן	עַל-	לְמִנְצֵחַ	1
Gott	zu-	gewiss	David	ein-Psalm	Jedutun	auf-	zu-der-dem-Chorleiter	
H0430	H0413	H0389	H1732	H4210	H3038		H5329	
			יְשׁוּעָתִי:	מִמֶּנּוּ	נַפְשִׁי	דּוֹמִיָּה		
			mein-Heil	von	mein-Seele	in-silence-wartet		
			H3444		H5315	H1747		

Dem Vorsänger; für Jeduthun. Ein Psalm von David. Nur auf Gott vertraut still meine Seele, von ihm kommt meine Rettung.

רַבָּה:	אָמוּט	לֹא-	מִשְׁנֵבִי	וְיְשׁוּעָתִי	צוּרִי	הוּא	אֵךְ-	2
viele	wankte	nicht-	mein-Festung	und-mein-Heil	mein-Fels	er	gewiss-	
	H4131	H3808		H3444	H6697	H1931	H0389	

Nur er ist mein Fels und meine Rettung, meine hohe Feste; ich werde nicht viel wanken.

כָּלֶכֶם	תִּרְצָחוּ	אִישׁ	עַל	תְּהוֹתֶנּוּ	וְאָנָּה	עַד-		3
alle	wird-du-murder	ein-Mann	gegen-über-	wird-du-angreifen	wann	bis-		
H3605	H7523	H0376		H2050	H0575	H5704		
			תִּדְחוּיָהּ:	גָּדֵר	נָטְוִי	כְּקִיר		
			tottering	ein-fence	neigte	wie-ein-Mauer		
				H1447	H5186	H7023		

Bis wann wollt ihr gegen einen Mann anstürmen, ihr alle ihn niederreißen wie eine überhängende Wand, eine angestoßene Mauer?

בְּפִי	כָּזַב	יִרְצֹו	לְהִדְחִי	יַעֲצֹו	וּמִשְׁאָתוֹ	אֵךְ		4
mit-sein-Mund	lies	sie-Wohlgefallen-in	zu-thrust-hinab	sie-Plan	von-sein-dignity	gewiss		
H6310	H3577	H7521	H5080	H3289	H7613	H0389		
			סֵלָה:	יִקְלְלוּ-	וּבְקִרְבָּם	יְבָרְכוּ		
			Sela	sie-verfluchen-	aber-inwardly	segnete		
			H5542	H7043	H7130	H1288		

Sie ratschlagen nur, ihn von seiner Höhe zu stoßen; sie haben Wohlgefallen an der Lüge; mit ihrem Munde segnen sie, und in ihrem Innern fluchen sie. (Sela.)

תִּקְוֹתִי:	מִמֶּנּוּ	כִּי-	נַפְשִׁי	דּוֹמִי	לְאֱלֹהִים	אֵךְ	5
ist-mein-hoffen	von	denn-	mein-Seele	sein-silent	Gott	gewiss	
			H5315		H0430	H0389	

Nur auf Gott vertraue still meine Seele! Denn von ihm kommt meine Erwartung.

אָמוּט:	לֹא	מִשְׁנֵבִי	וְיְשׁוּעָתִי	צוּרִי	הוּא	אֵךְ-	6
wankte	nicht	mein-Festung	und-mein-Heil	mein-Fels	er	gewiss-	
H4131	H3808		H3444	H6697	H1931	H0389	

Nur er ist mein Fels und meine Rettung, meine hohe Feste; ich werde nicht wanken.

מִחְסִי	עֲזִי	צוּר-	וּכְבוֹדִי	יִשְׁעֵי	אֱלֹהִים	עַל-	7
mein-Zuflucht	mein-Stärke	der-Fels-	und-mein-Herrlichkeit	mein-Heil	Gott	auf-	
H4268	H5797	H6697	H3519	H3468	H0430		

בְּאֱלֹהִים:
Gott
[H0430](#)

Auf Gott ruht mein Heil und meine Herrlichkeit; der Fels meiner Stärke, meine Zuflucht, ist in Gott.

לְבַבְכֶּם	לְפָנָיו	שִׁפְכוּ-	עַם	וְעַתָּה	בְּכָל-	בּוֹ	בְּטַחְתּוֹ	8
dein-Herz	vor-Angesicht	ausgiessen-heraus-	Volk	Zeiten	bei-alle-	in-ihn	vertraute	
H3824	H6440	H8210		H6256	H3605		H0982	
				סֵלָה:	לָנוּ	מִחְסֵה-	אֱלֹהִים	
				Sela	für-uns	Zuflucht-	Gott	
				H5542		H4268	H0430	

Vertrauet auf ihn allezeit, o Volk! Schüttet vor ihm aus euer Herz! Gott ist unsere Zuflucht. (Sela.)

בְּמַאֲזָנִים	אִישׁ	בְּנֵי	כִּזְבֹּ	אָדָם	בְּנֵי-	הַבֶּל	וְאָדָם	9
in-der-balances	Mann	Söhne-	ein-lagern	Mensch	Söhne-	ein-breath	gewiss	
H3976	H0376		H3577	H0120		H1892	H0389	
			יַחַד:	מִהַבֶּל	הֵמָּה	לַעֲלוֹת		
			altogether	als-ein-breath	sie	zu-stieg-hinauf		
				H1892	H1992	H5927		

Nur Eitelkeit sind die Menschensöhne, Lüge die Mönnersöhne. Auf der Waagschale steigen sie empor, sie sind allesamt leichter als ein Hauch.

כִּי-	וְחִיל	תִּהְיֶה	אֶל-	וּבְנִזְלָה	בְּעִשְׁקָה	תִּבְטַחְתּוֹ	אֶל-	10
denn-	Heer	become-vain	nicht-	und-in-robbery	in-oppression	vertraute	nicht-	
	H2428	H1891	H0408	H1498	H6233	H0982	H0408	
				לֵב:	תִּשְׁתָּה	אֶל-	יִגוֹב	
				Herz	dein-setzte	nicht-	es-increases	
					H7896	H0408	H5107	

Vertrauet nicht auf Erpressung, und setzt nicht eitle Hoffnung auf Raub; wenn der Reichtum wächst, so setzt euer Herz nicht darauf!

לְאֱלֹהִים:	עַז	כִּי	שָׁמַעְתִּי	זֶה	שְׁתֵּים-	אֱלֹהִים	דִּבֶּר	וְאַתָּה	11
Gott	Stärke	denn	hörte	dieser	zwei-	Gott	redete	eins	
H0430	H5797		H8085	H2098	H8147	H0430	H1696	H0259	

Einmal hat Gott geredet, zweimal habe ich dieses gehört, daß die Stärke Gottes sei.

כְּמַעֲשָׂהוּ:	לְאִישׁ	תִּשְׁלֶם	אַתָּה	כִּי-	חֶסֶד	אֲדֹנִי	וְלָךְ-	12
sein-Werk	zu-Mann	wird-repay	du	denn-	Gnade	Herr	und-zu-du-	
H4639	H0376					H0136		

Und dein, o Herr, ist die Güte; denn du, du vergiltst einem jeden nach seinem Werke.